

О СЕРИИ «СТЕКЛЯННЫЙ ТРОН» САРЫ ДЖ. МААС

Ф.Ш.Узакова, студентка 2 курса

Факультета теории и практики перевода

Ташкентского государственного университета

узбекского языка и литературы имени Алишера Навои

fuzakova658@gmail.com

Н.П.Дустмаматова и.о.доцента, PhD кафедры

Теории и практики перевода

Аннотация. В статье рассматривается творческий путь американской писательницы Сары Дж.Маас, одной из ведущих авторов современного фэнтези. Особое внимание уделяется её популярной серии «Стеклянный трон», сочетающая эпические битвы, магию и глубокое исследование человеческих эмоций. Читатель узнает о биографии автора, её вдохновении и ключевых этапах становления карьеры.

Статья подробно описывает основные книги серии, начиная с приквелов, таких как «Убийца и...», заканчивая финалом в «Королевстве пепла». Рассмотрены ключевые темы произведений: борьба за свободу, поиск любви и самопознание, а также создание многогранных образов героев. Анализируются центральные персонажи, их внутренние конфликты и трансформация, что подчёркивает философскую глубину произведений.

Материал станет полезным для поклонников творчества Сары Дж. Маас, любителей фэнтези и всех, кто ищет произведения с сильным сюжетом и эмоциональной составляющей.

Ключевые слова: американская литература, фэнтези, фэнтезийные миры, магия, героиня-ассасин, эпическое фэнтези, борьба света и тьмы, магические существа, романтические линии, развитие персонажей, ключевые книги, литературные премии.

Annotation. The article deals with the creative path of the American writer Sarah J. Maas, one of the leading authors of modern fantasy. Special attention is paid to her popular series “Throne of Glass”, which combines epic battles, magic and deep exploration of human emotions. The reader learns about the author's biography, her inspirations, and the key formative stages of her career.

The article details the major books in the series, from prequels such as “The Assassin and...” to the finale in “Kingdom of Ashes.” The key themes of the works are examined: the struggle for freedom, the search for love and self-discovery, as well as

the creation of multifaceted characters. The central characters, their inner conflicts and transformation are analyzed, which emphasizes the philosophical depth of the series.

The material will be useful for fans of Sarah J. Maas's work, fantasy fans and anyone looking for works with a strong plot and emotional component.

Keywords: american literature, fantasy, fantasy worlds, magic, assassin heroine, epic fantasy, struggle of light and darkness, magical creatures, romantic lines, character development, key books, adult literature, literary awards.

Сара Дж.Маас – американская писательница, обладательница множества десятков премий, известная своими такими фэнтезийными сериями, как «Стеклянный трон», «Королевство шипов и роз» и «Город Полумесяца». По результатам на 2024 год было продано более 40 млн экземпляров ее книг, переведенные на 38 языков.

Сара Джэнет Маас родилась 5 марта 1986 года в Нью-Йорке. Она была удочерена. Ее мать была католичкой, в то время как отец был евреем, воспитывалась и выросла в еврейской семье. Все свое детство она провела в Верхнем Вест-Сайде Манхеттена и большинство своего времени любила проводить, посещая тамошние музеи естественной истории и древний нубийский храм Дендур, а вечерами родители водили её в Метрополитен-оперу, привив любовь к опере и балету.

В 2008 году Сара с отличием окончила Гамильтонский колледж¹, где специализировалась в области литературного творчества, а также дополнительно изучала и религиоведение. Маас вышла замуж в мае 2010 года за своего суженного Джоша Вассермана. Они начали проживать в Лос-Анджелесе с 2012 года. В 2018 году родила своего первенца Тарана и в 2022 году родилась ее дочь Слоун.

Свой первый роман Сара начала писать в 16 лет. В средней школе ее звали «рассказчиком небылиц». Он был, по сути, переосмыслением детской сказки «Золушка». Ведь как бы сложилась сказка, если бы Золушка была убийцей и приехала на бал не танцевать с принцем, а убить его? Позже эти девичьи фантазии нашли отражение в эпическом фэнтези «Стеклянный трон»², который стал ее дебютом. После того, как Маас закончила писать несколько глав романа

¹ Колледж Гамильтона - [частный колледж гуманитарных наук](#) в районе [Клинтон, Нью-Йорк](#). Он был основан как Академия Гамильтон-Онейда в 1793 году и получил устав как Гамильтонский колледж в 1812 году в честь [Александра Гамильтона](#), одного из его первых попечителей, по предложению, сделанному после его смерти в 1804 году. С 1978 года Гамильтон является [учебным заведением с совместным обучением](#), объединившись со своей дочерней школой, [колледжем Кирклэнд](#).

² "Стеклянный трон" - серия романов американской писательницы Сары Дж. Маас в жанре фэнтези для молодых людей, начинающаяся с одноименной записи, выпущенной 2 августа 2012 года. История повествует о путешествии Селены Сардотиен, подростка-убийцы в коррумпированном королевстве с тираническим правителем, королем Адарлана.

«Королева стекла», разместила их на интернет-сайте FictionPress.com для начинающих писателей, где ее работа стала одной из самых популярных. Позже Маас удалила свою работу с сайта с целью опубликовать его как полноценную книгу. Прежде чем подписать контракт с Тамар Ридзински из литературного агентства Laura Dial в 2009 году, начала рассылать свой роман разным агентам. В 2010 году компания под названием Bloomsbury приобретает роман «Стеклянный трон», а также еще и две серии ее книг.

Вторая книга из серии «Корона полуночи» стала бестселлером «Нью-Йорк Таймс».³ 16 мая 2018 года Маас анонсировала свой третий фэнтезийный сериал, который также является ее первым фэнтезийным сериалом для взрослых. Первая книга под названием «Дом Земли и Крови» была выпущена издательством Bloomsbury 3 марта 2020 года. Она вошла в двадцатку лучших научно-фантастических и фэнтезийных книг 2020 года по версии Kobo. Продолжение, «Дом Неба и Дыхания», было выпущено 15 февраля 2022 года и получило награду «Лучшее фэнтези» на Goodreads Choise Awards в 2022 году. Третья часть серии «Дом Пламени и Тени» была выпущена 30 января 2024 года.

Сара Дж. Маас — «J» означает Джанет - ветеран-строитель миров. Она не только в одиночку создала вселенные для своих трех самых продаваемых фэнтезийных серий (включая гиганта «Стеклянный трон», который только что попал в список детских серий на 50-й неделе), Маас также разрабатывает «Двор шипов и роз» для Hulu и стала соучредителем человеческой семьи в реальной жизни. Ее младшие члены и болтливая собака были слышны на заднем плане телефонного интервью, в котором автор рассказывала о том, каково это — работать в комнате писателей после многих лет одиночного труда.

«Я решила, что хочу активно участвовать в процессе адаптации телешоу, потому что это просто показалось мне новой творческой вершиной, на которую можно было взобраться», — сказала Маас. «Это совершенно другой способ рассказывать истории, оживлять их и совершенно другой способ видеть моих персонажей».

Хотя Маас по-прежнему пишет свои книги, ослеплена «крутой, интенсивной» технологией Disney, которая позволяет ее команде выкладывать карточки историй и арки персонажей в цифровом формате. «Это был интенсивный курс», — сказала она. «Моя 90-летняя бабушка на самом деле более подкована в технологиях, чем я». В дополнение к виртуальной доске, которую она использует со своей командой, Маас сказала: «На самом деле я купила себе физическую доску, которую держу рядом со своим столом, чтобы я

³ Нью-Йорк таймс (NYT)^[b] - американская ежедневная газета, базирующаяся в [Нью-Йорке](#).

могла записывать вещи и видеть все это лично, прямо перед собой. Что, я уверена, делает меня немного динозавром».

Так каково это — приветствовать чужаков в мире, который родился в ее воображении? Маас любит смотреть на свою историю с разных точек зрения и сосредотачиваться на персонажах и сюжетных линиях, которые не обязательно были теми, на которые она обращала внимание в прошлом. Когда ее спросили о самом странном, что произошло в комнате сценаристов, Маас не растерялась: «Кроме того, как мой 4-летний сын бегал туда-сюда голышом на заднем плане?». Так пишет Элизабет Иган — редактор Book Review и автор книги «Окно открывается» о Саре Дж.Маас в своей статье⁴.

Серия “Стеклянный трон” состоит из восьми книг (включая приквел), которые рассказывают эпическую историю о борьбе за свободу, любовь, магию и самоопределение. История начинается с героини, скрывающей свою истинную личность, и перерастает в масштабную битву за судьбу всего мира.

В первой книге «Убийца и...» (сборник новелл-приквелов) говорится: «Мне показалось, что этот сборник следует прочитать до завершения истории. Особенно после четвёртой книги, в которой много отсылок к этим рассказам. Хотя, по сути, эту книгу надо читать вообще самой первой. Я бы сказала, что это, даже не сборник рассказов, а полноценный роман, (пусть и не такой масштабный как основные книги), поделённый на главы ... Эта же книга всё меняет. Настолько концовка задевает за живое! И меняет общее восприятие уже прочитанных книг»⁵.

Полностью согласимся с данным отзывом, ведь в данном сборнике рассказывается о приключениях Селены Сардотин, самой опасной ассасина королевства. События происходят до начала основной серии. Селена работает на Короля Ассасинов Аробинна Хэмела и выполняет его поручения. В новеллах раскрываются детали ее прошлого, включая предательство Аробинна, её влюбленность в Саме Кортланда и трагическую потерю, которая приводит к ее пленению.

Kirkus заявляет: «Подросток-убийца, бунтарка-принцесса, грозные горгульи, сверхъестественные порталы и стеклянный замок - все это звучит так же захватывающе, как и выглядит на самом деле»⁶. Что касается главной героини, Kirkus отмечает, что «Селена все еще остается подростком, пытающимся найти свой путь в жизни, что придает истории вневременной характер. Она может быть охвачена жаждой кровавого соперничества, но это не

⁴https://translated.turbopages.org/proxy_u/en-ru.ru.72c641eb-674301b5-efdf53b5-74722d776562/https/www.nytimes.com/2022/08/04/books/review/throne-of-glass-sarah-j-maas.html

⁵ <https://dzen.ru/a/Y5cDTuQtdUDCBGPу>

⁶ Обзоры Киркуса - американский журнал [книжных обзоров](#), основанный в 1933 году [Вирджинией Киркус](#).

значит, что она не переживает из-за того, какой высокий, темноволосый и красивый мужчина из королевского двора должен стать ее бойфрендом, и какое модное платье она должна надеть на костюмированную вечеринку».

В заключение рецензент отметил, что «сочетание комедии, жестокости и фантазии в этой истории создает богатую альтернативную вселенную с яркой молодой женщиной в главной роли».

Что касается второй книги **«Корона полуночи»** - «Эта книга, это невероятная книга просто свела меня с ума за тот год, что понадобился, чтобы я ее прочла... Улыбка не сходила с моих губ в тех прекрасных главах в середине книги. Любимые герои были вместе, и я радовалась этому, но в тоже время понимая, кем они являются переживала, что они потеряли бдительность. Из-за этого пострадала Нехемия. Но как она сама и сказала, она сама выбрала свою судьбу и шла ей навстречу, чтобы запустить механизм действий. Я не представляю, как будут развиваться события дальше, но примерно представляю, чем хочу, чтобы закончилась серия. Очень полюбила эти книги.» пишет Катерина ([katya_vesnushka](https://katya-vesnushka.livejournal.com/76541.html)).⁷

В третьей книге **«Наследница огня»** говорится: «Не знаю, как так получается, но книги этого цикла начинают меня цеплять только со второй половины. Начало книги меня откровенно вгоняло в скуку. Сюжет сильно затянут. От ненависти до любви...

Фантазии автору не занимать. Мир прописан интересно, персонажей, как и разных событий, множество. И мне правда очень хочется узнать, чем же всё закончится. Точнее я и так уже представляю примерно концовку. Вот только как персонажи к этому придут? Сколько ещё испытаний выпадет на их долю. В конце концов, кто в живых останется?

Кстати, в конце мне подумалось, что отряд Тринадцати во главе с Маноной станет союзником Аэлине, ну или хотя бы сама Манона.» отзыв пользователя под псевдонимом «книгоник»⁸.

В четвертой книге **«Королева теней»** пишут следующее: «Без сомнения, Маас написала книгу, которая потрясет жанр фэнтези»⁹. «Это было мощно. До такой степени, что я не сразу взялась за пятую книгу, смакуя концовку. Выждала денек). Из "многосерийного" фэнтези данная серия уже становится одной из

⁷ <https://katya-vesnushka.livejournal.com/76541.html>

⁸ https://dzen.ru/a/Y5b_SBKvez3tNhbd

⁹ https://translated.turbopages.org/proxy_u/en-ru.ru.158767ef-67430961-64ac200a-74722d776562/https/www.theguardian.com/childrens-books-site/2015/oct/17/queen-of-shadows-sarah-j-maas-review

моих любимых. Любителям жанра искренне рекомендую погрузиться в этот удивительный мир!»¹⁰.

О пятой книге **«Империя бурь»** отмечается: «Интересное продолжение и развитие сюжета... Хотя, в целом, это вполне объяснимая задумка автора. Только в последней книге героиня должна стать победительницей... Мне интересны сюжетные линии других героев, но за ними, теряешь главную героиню, и уже не видишь, как она «растёт» над собой и взрослеет. Мне кажется, это всё же недостатком. Хотя уверена, многим это будет абсолютно не важно. Обилие событий и поворотов увлекут внимание на себя.

Но любые отрицательные чувства к Аэлине по ходу большей части текста пропадают в финале книги. Тут уже становится понятно поведение королевы Террасена и все её скрытные действия. Всё это было явно не зря. В конце её образ снова очищается от всего того негатива, который накопился за эту книгу. Определённо стоящее продолжение!» отзыв пользователя сети под псевдонимом «Книгоник»¹¹.

«Башня рассвета» - шестая книга цикла. «Как же у меня пригорало, пока я читала эту книгу... Да и на протяжении всей книги по крупицам добавлялась необходимая информация к общему действу, временами очень неожиданная. Не говоря уже о духоподъёмном финале» рецензий Одинцовой Юлии¹².

О седьмой книге **«Королева пламени и гнева»** говорится: «Просто хочется стереть себе память и прочесть весь цикл заново! Теперь мне кажется странным, что самая первая книга показалась мне несколько слабенькой. Какую же раскачку дала автор этой необычной истории! На душе осталось приятное послевкусие по завершении чтения последней странички и нотка грусти, все закончено. Ну а для тех, кто еще не готов отпустить из своего воображения Аэлину, автор приготовила чудесный подарок - книгу вне цикла, когда Аэлина еще была для всех Селеной - легендарным ассасином Адарлана. Книгу, в которую я уже погрузилась с головой – "Клинок убийцы"»¹³.

Финальная книга завершает все сюжетные линии. Аэлина, несмотря на пленение, сохраняет дух и возвращается, чтобы возглавить финальную битву против Эравана и его армии. Герои объединяются, чтобы победить не только

¹⁰ <https://irecommend.ru/content/nakal-strastei-dostigaet-svoego-pika-kniga-ot-kotoroi-trudno-otorvatsya-koroleva-tenei-chetv>

¹¹ <https://dzen.ru/a/Y5cBXrPV2lWMcytk>

¹² <https://www.labirint.ru/books/914287/>

¹³ <https://irecommend.ru/content/zavershayushchii-akkord-tsikla-o-legendarnom-assasine-korolevstvo-pepla-poslednyaya-kniga-v#:~:text=%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%20%D1%85%D0%BE%D1%87%D0%B5%D1%82%D1%81%D1%8F%20%D1%81%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B5%D1%82%D1%8C,%D0%B3%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9%20%22%D0%9A%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BA%20%D1%83%D0%B1%D0%B8%D0%B9%D1%86%D1%8B%22.>

Эравана, но и Мэв — коварную королеву фэйри, которая также ищет власть. Финал подводит итоги всех приключений: Аэлина восходит на трон Террасена, а её союзники находят своё место в новом мире.

Ключевые темы и смысл серии:

сила личности: Аэлина проходит путь от сломленной наёмницы до могущественной королевы, принимая свою судьбу.

жертва и любовь: Персонажи часто сталкиваются с необходимостью жертвовать ради других, что делает их историю эмоциональной и значимой.

борьба света и тьмы: Магия, символизирующая свободу и надежду, противопоставлена подавляющей тирании.

свобода выбора: Многие герои, включая Манон и Шаола, ищут свой путь, разрываясь между долгом и личными желаниями.

Серия «Стеклянный трон» — это не только история о магии и битвах, но и глубокое исследование человеческой природы, воли к жизни и силы любви.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Маас, Сара Дж. Стеклянный трон. London, England Изд-во Bloomsbury, 2012 p.412; Корона полуночи. London, England Изд-во Bloomsbury, 2013 p.448.; Наследница огня. London, England Изд-во Bloomsbury, 2014 p.592; Королева теней. London, England Изд-во Bloomsbury, 2015 p.672; Империя бурь. London, England Изд-во Bloomsbury, 2016 p.720; Башня рассвета. London, England Изд-во Bloomsbury, 2017 p.688; Королевство пепла. London, England Издательство Bloomsbury, 2018 p.992.

2. Маас, Сара Дж. Королевство шипов и роз. London, England Изд-во Bloomsbury, 2015 p.432; Двор мглы и ярости. London, England Изд-во Bloomsbury, 2016 p.640; Двор крыльев и гибели. London, England Изд-во Bloomsbury, 2017 p.720; Двор морозных огней. London, England Изд-во Bloomsbury, 2018 p.240; Двор Серебряного пламени. London, England Изд-во Bloomsbury, 2021 p.768.

3. Маас, Сара Дж. Дом Земли и Крови. Серия “Город Полумесяца”. London, England Изд-во Bloomsbury, 2020 p. 800; Дом Неба и Дыхания. Серия “Город Полумесяца”. London, England Изд-во Bloomsbury, 2022 p. 832.

4. Kelly, John. The Rise of Sarah J. Maas: A Literary Phenomenon. New York Times, 2023.

6. Bloomsbury Publishing. “About Sarah J. Maas.” Bloomsbury.com. (<https://www.bloomsbury.com/>)

7. FictionPress. История публикаций Маас на платформе. FictionPress.com. (<https://www.fictionpress.com/>)

8. Hanson, Laura. Epic Fantasy and Women Writers of the 21st Century. Harvard Review of Literature, 2021.

9. https://translated.turbopages.org/proxy_u/en-ru.ru.158767ef-67430961-64ac200a-74722d776562/https/www.theguardian.com/childrens-books-site/2015/oct/17/queen-of-shadows-sarah-j-maas-review

10. <https://irecommend.ru/content/nakal-strastei-dostigaet-svoego-pika-kniga-ot-kotoroi-trudno-otorvatsya-koroleva-tenei-chetv>

11. <https://dzen.ru/a/Y5cBXrPV2IWMcytk>

11. <https://www.labirint.ru/books/914287/>

12. <https://irecommend.ru/content/zavershayushchii-akkord-tsikla-o-legendarnom-assasine-korolevstvo-pepla-poslednyaya-kniga-v#:~:text=%D0%9F%D1%80%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%20%D1%85%D0%BE%D1%87%D0%B5%D1%82%D1%81%D1%8F%20%D1%81%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B5%D1%82%D1%8C,%D0%B3%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9%20%2D%20%22%D0%9A%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BA%20%D1%83%D0%B1%D0%B8%D0%B9%D1%86%D1%8B%22>